

ΟΜΟΝΟΟΥΝΤΕΣ ΚΑΙ ΗΝΩΜΕΝΟΙ...

“Εληξαν πρό τινων μόλις ἡμερῶν, αἱ ἐργασίαι πρὸς ἐπέκτασιν τοῦ Λιμενοβραχίονος ᾿Αγίας Παλκαγίας, οὗτινος τὸ ὅλον μήκος ἔφθασεν ἤδη τα 125 μέτρα, μὲ σταθερὸν πλάτος 18. Οἰκοδὸν νοστίαι ἄρα ὅτι, ἐφ’ ὅσον ἡ ἐπιβίβασις καὶ ἀποβίβασις ἐπιβιζῶν ἐγένετο εὐχερῆστατα ἀφ’ ἧς τὸ μνημειώδες τοῦτο δαίτημα τοῦ τί δύνανται νὰ ἐπιτελέσῃ ἡ θέλησις ἐνὸς καὶ μόνοι ἀνθρώπου, ὅταν οἰστροηλκεῖται ἀπὸ ταὐτενέστερα ἰδωδία, ἡ συγκοινωνία μὲς ἤδη ἔππευσ νὰ εἶνε ὡς ἄλλοτε ποδοληπτική.

Αὐτὸ ὅμως δὲν πρέπει νὰ μᾶς κᾶμ νὰ ἐρησυχάσωμεν πλεόν καὶ νὰ ποῦμε μὲ τὴν συνήθη τῶν Ἑλλήνων ἐπιπολαιότητα: Ἡμεῖς ἐκίναμε τέλος πάντων τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἔργου ποῦ γενεαὶ ὅλοι συμπεριτριγνὺν πρὸ ἡμῶν ἀναιρέουντο. Ἀς ἐργαζοῦν ἐφεξῆς οἱ ἀπόγονοί μας.

Με το ύπό το κ. Παναγιώτου Κορωνιού επίταξι-
σθάν μέχρι σήμερα, τη συνεισφορά των άπανταχού Κυθη-
ρίων, έργον, εξέλιπε μια αξιοθρήνητος κατάστασις και έπε-
σχυθη ή οπωρόητος έξουπρήσις μέρους των συκοινω-
νικων άναγκων μας. Άλλά από το σημείο τούτου, μέ-
χρι της ολοκληρώσις επιλύσεως του λιμενικού μζς προβλή-
ματος, μέχρι δηλονότι της δημιουργίης της δυνατότητος
έν πάση ώρα και παντί της κερζς προσρομήσεως πλοίων εις
Κύθηρον, ύπόκειτο απόστασις κριστική.

Τό ζήτημα δέν εἶναι νά μπορούμε νά μπαινοβγαίνουμε
στό πλοῖο χωρίς νά χρειάζεται νά μᾶς πέρασουν ἐν ὄμους οἱ
βροχώριδες, ἀλλά νά μπορούν νά ἀνκυροβόλῃ στο νησί μας

όποιαδήποτε στιγμή και να παρκάρεται ασφαλισμένο από θυ-
έλλας και τρικυμίας κάθε σκάφος.

Τοῦτο, ὡς ἀπέδειξεν ἡ μέχρι τοῦδε ἐργασία τοῦ κ. Π. Κορωναίου ἡ Πρυλῆκη δὲν εἶνε ἀκκτόρωτον.

Εἰς ζήτημα ἔργου, ἐνεργικῆς· καὶ δαπάνης· χρημάτων.
Εἰς ἀνάγκη θάψιν, ὅπως τὸ ἔργον ποὺ ἤρχισεν ὁ ἐκλε-
κτός κύριος· Κυθῆριος, ὁ μὴ δουλίων πρὸ οὐδένου· ἐμποδίσῃ
καὶ μὴ κηρυττόμενος· πρὸ οὐδενί; ἀντιρροδῶν; νὰ ἐκτελε-
σθῇ ὅλον, βάσαι τοῦ σχεδίου ὅπερ κηρύττισεν εὐθύ; ἐξ ἀρ-
χῆς καὶ ὅπερ μετὰ θαυμασμοῦ ἐνέκριναν ὅλοι οἱ δυνάμενοι
να ἔχουν ἔγκυρον γνώμην ἐν προκείμενῳ εἰδικοί ἐπιστή-
μονες τοῦ Ἀνθοῦ.

Ὁταν τοῦτο γίνη, ὅταν ὁ Αἰμενοβρῆξιαν φθάσῃ τὰ 250 περίπου μέτρα πρὸ προβάλλει ἐν τῷ σχεδίῳ του ὁ ἀκκατόνητος συμπολίτης, τὰ Κύθηρα θὰ δύνανται νὰ εἰσπούν ὅτι ἔχουν συγκοινωνίαν πρὸς Ἀγκυρὰν. Αἰδομένου δὲ ὅτι ἡ ἐπιτυχία, ἡ πρόσδος, ἡ ζωὴ ἐνδὸς τόπου ἐξαρτῶνται ἐκ τῆς ὑπάρξεως συγκοινωνίας ἀρχαῆς καὶ τακτικῆς, τότε καὶ τὰ Κύθηρα θὰ δύνανται νὰ προσταγίσουν πρὸς ἕνα ἀσφαλῶς καλλίτερον μέλλον.

Ἀνάγκη συνεπῶς νέων θυσιῶν, νέων προσφορῶν χρημάτων, ἐργασίας, ὑλικῶν, ἀκαλόγων πρὸς τὰς δυνάμεις ἐκείνου καὶ τὴν διὰβασιν, ἴνα καὶ κατὰ τὸ ἐρχόμενον θέρους συνεκτιθεῖ ἡ τοῦ ἔργου προέκτασις.

Ὁ Κυθηρῆς ἀπὸς ὑπῆρξε πάντοτε γεννητὸς εἰς θυσίᾳς προκειμένου διὰ τὸ κκλὸν τῆς γενεαίρας του. Τὴν

αὐτὴν γενναίως αἰ; ἐλπίζομεν ὅτι θὰ δείξῃ καὶ εἰς τὸ μέλλον.

Ἀρχικῶς, ὅταν τὸ ἐγκρίρημα τοῦ κ. Κορωνικίου ἐθεω-
ρητο οὐτοπικῶς, οἱ διατηρητοὶ πρὸς εἰσπράξιν ἦσαν δικαιολο-
γημένοι. Ἡδὲ οὖν; ὅτε τὰ πράγματα ἄρ' ἐκυτῶν ὁμιλοῦν
δὲν πρέπει νὰ διατάξη κανεῖς. Πολλὰ γὰρ λίγα, ὁ κατασκευ-
αστὴς τοῦ Λιμενοβραχίονος; τὰ δέχεται μὲ τὴν αὐτὴν ἐκτί-
μησιν καὶ εὐχάριστον. Διότι, ξέρει ὅτι καθὼς δίδει τὸ
κατὰ δύναμιν.

Κυρίως όμως, μίαν σίστασιν ἔχομεν νὰ κάμωμεν εἰς τοὺς συμπατριώτας. Νὰ μὴ λήθουν ὅτι ὅψι ποτὲ τὸ ποῦ γίνεται ἔν ἔργον κοινή; ὤφελεις; καὶ πῶθεν οὗτοι κατὰγονται. Ὁ Ποταμὸς καὶ ἡ Χώρα, τὸ Κερχλί καὶ ἡ Ἀγία Πελαγία, τὰ Ἀρναϊδιτικὰ καὶ οἱ Κερζουάνδες εἶτε εἰς τὸν Ἄλφκ δῆμον κινεῖται, εἶτε εἰς τὸν ἑτερον, εἶνε μέρη τῆς αὐτῆς καὶ τῆς ἰδίας νήσου τὰ τέκνα τῆς ὁποίας μίαν καὶ κοινὴν ἔχουν τὴν μεγάλην πατριδὰ καὶ κοινὰ ὅλα τὰ συμπεριροντα, ὥστε ὅταν οὐ εἰς ἐξυπαρεστέτα ἀμείω; οὐχὶ ὀλιγώτερον ἐμείω; μὲ ἐξυπαρεστέτα καὶ ὁ ἑτερος.

Καὶ ὑπὸ τὴν πρᾶσιπέδῃσιν αὐτὴν πρέπει νὰ βοηθοῦν ὁ εἰς τὸν ἄλλον ὡς ἀδελφὰν παύ ἢ ἔνωσι; καὶ μόνον θὰ τοῦ; δώσῃ τὴν κοινὴν εὐτυχίαν.

Οὕτω ἡ περὰ τῶν τοῦ Διμενοβορχίου τῆς Ἁγίας Πε-
λagicίς πρέπει νὰ γίνη κοινὴ ἐπιδίωξις, τὰς ἐκδηλώσεις τῆς
ὁποίας ἀνυμνέμεν ἐκπληκτικὰς καὶ ταχέως.

ΠΕΡΙ ΤΟ ΕΠΙΜΑΧΟΝ ΖΗΤΗΜΑ ΚΑΨΑΛΙΟΥ ΑΝΑΓΚΗ ΘΑΡΡΟΥΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΤΗΤΟΣ
ΤΙ ΑΠΑΝΤΑ ΔΙΑ ΤΑ ΓΡΑΦΕΝΤΑ Ο κ. ΚΑΡΑΤΖΑΣ ΜΟΝΟΝ ΕΤΣΙ ΘΑ ΠΡΟΟΔΕΥΣΟΥΝ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Πρὸς τὴν ἐφημερίδα
•ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ•

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς σερῶν τῶν τελευταίων φύλλων
της ἡ σὺν τῇ διεδοθῆναι σας ἐρημική
ἐποχὴν μὲν τὸ Καυμῶν καὶ τὴν Ἀν-
τιοχείαν Ἐπίτορον Καυμῶν, βλα-
σφημία δὲ προφανῶς εἰς πληροφωρί-
σθαι μὲν καὶ ἀνεξαρτησίαν, ἀνι-
στὰς πρᾶγμα λαὸν δυστηρικὰ δι-
τὴν Ἀμενικήν Ἐπίτορον Καυμῶν, ἡ
ἐκ τῇ τῇ τῇ τῇ τῇ τῇ τῇ τῇ τῇ τῇ
παρὰ λαὸν ὅσοι εὐαρεστηθῇ μετὰ δημο-
σίους εἰς τὴν ἐγκρίτην ἐφημερί-
δαν καὶ κάτωθι :

Ἡ Ἀμενική Ἐπιτροπὴ Καπιλίου καὶ τῆς ἰσχυρῆς ἐν ἔτει 1901 μὲν ἀπὸ τὴν καὶ τῆς κατεσκευῆς ἐν Καπιλίῳ ἀποβάρους καὶ τακτικῶν, ἐξασφαλίζοντας τὴν τακτικὴν προσέγγισιν τῶν ἀπαιτούμενων. Πράγματι κατεσκευάσθη ἡ ἀποβάρις καὶ ἐν ἔτει 1911 ἐξεκινήθη πλήρως· μὲν λέγει κατεσκευῆς καὶ λιμενοβραχίονος ἐκείνου διὰ καὶ σχετικῶν ἐνέργειαν διὰ τὴν ἐξέφωσιν τοῦ ἀπαιτούμενου ποσού. Ἀτυχῶς, ὁ μεσολαβήσας πόλεμος τοῦ 1912 καὶ ὁ ἐπακόλουθός τούτου παγκόσμιος μὲν τὰς ὁδεῖας· οικονομικὰς συνέπειας τὸν παρημποδίσαν προζαυτοῦ τῆς νῆος τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Κατὰ τὸ ἔτος 1931, ὅποτε ἀναβάρησαν τὴν Πρωτοδοίαν τῆς Ἀμενικῆς· ἀετιφροῦν, ὡς τὸν ἥλιον μέλῃμα ὑπὲρ τῆς ἐξέλιπς τοῦ ζήτηματος τῆς κατεσκευῆς τοῦ λιμενοβραχίονος· Ἐπειδὴ διὰ τὸ παλαιὸν σχέδιον τοῦ 1911, λόγῳ τῶν προσῆλθς τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ οἰκοδομικῆς, δὲ εἶχεν ἐφαρμογὴν, μετακαλέσμεν ἀμείνω μηχανικόν, ὅστις συνέταξε νέαν πλήρως μελέτην κατεσκευῆς· τμήματος λιμενοβραχίονος μήκους 25 μέτρων μὲν πρόβλεψις μὲν μελλοντικῆς ἐκτάσεως· αὐτοῦ, ἐν κριθείσαν ὑπὸ τοῦ Συστάτου Ὑπουργοῦ Στοιχειοτικῆς. Ἡ δαπάνη διὰ τῆς κατεσκευῆς τοῦ τμήματος· τούτου τοῦ ἔργου ἀνεβάρησθ τοις εἰς δραχμὰς· 100 χιλιάδας. Τὰ κεφάλαια δρω, τοῦ Ἀμενικοῦ Ταμείου, τὰ ὅποια παρελάβομεν

ἤμεις, ἀνέχοντες τότε μόνον εἰς δαχὰ
 μὲν 189 χιλιάδας, καὶ ὀλίγα; διολογισ-
 τὸν Ἐθνικὸν Δανεὶον τερχοῦσης δέας
 14.500 περίπου, ὑπελείποντο δὲ κατὰ
 συνέπειαν δαχ. 300 χιλιάδας καὶ ἑλπί-
 σιστον ὁρίον πρὸς κάλυσιν τῆς ἀπο-
 τομηνῆς πατηνῆς. Ἀμείως ἐσφραγίσθη-
 μιν πρὸς τὰ διάφορα Τραπεζικὰ καὶ
 ἄλλα ὁμόρρητα πρὸς ὁσάνην χρῆσιν
 τοῦ Δανείου διὰ τοῦ ἀνταρτοῦ ποδῶ-
 ρος 200 χιλίων δαχάτων. Ἀνταρ-
 τος ὁμοῦ ἔλαβε ὑποθήκην καὶ ἔλαβε
 τὸ Δάνειον, διὰ τὸν ἀνταρτὸν ποδῶ-
 ρον τοῦ Ἀμερικανοῦ Ταμείου, ἐξωφύθησαν
 ἀνεπαρκεῖς διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ
 ποσού τουτού. Ἡ ἀκρίβει πρὶν ἐπιδο-
 τάς ἐλάνω διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ πο-
 σού ἀπεργασθῆναι, ἀπ' ἐξῆς μὲν λόγῳ
 προσφάρτον τότε διὸν ἐλάνω ὑπὲρ τῆς
 ἀνεγύσεως τοῦ Γουρνισίου καὶ τῆς
 αὐτοῦ; ἐφ' 5533 Δα. τριπλῶν, ἀφ' ἐξῆς

[illegible]

Ες τούτους κατανοήσασα αὐτὴς
ἀνέστη ἐκ παρ' τῆς πρῆτης ἀνα-
νάστασιν ἀνέβησαν εἰς τὴν δευτέ-
ραν· Ἐπειροὶ ἐπὶ δὲ τῶν ἀποστό-
λων διὰ τὴν ἐκ τῆς ἀνάστασης ἐ-
κείνης τῆς ἡμέρας· τοὺς ἀποστό-
λους νοήσαντας ἐν τῇ αὐτῇ
νοήσει· ὅτι ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ
αὐτῶν καὶ ἡμεῖς πάντες πάλιν ἐ-
κπαύλλετο διὰ τὴν πληθύνον τῶν ἐ-
κτακτακτῶν ἀναγνόντων τοὺς ἀποστόλους.

Καὶ διὰ τὸν ἡγεσφόρωτον αὐτοῦ
ὄμοιο, ὃς ἡμεῖς τὸν Ἐπίσκοπον ἐπὶ
συνεργίᾳ μετὰ τοῦ ἀρχιεπίσκοπου ἡγε-
σφωροῦτον ἐν τῇ πόλει· Ἀκούει· ὁ-
μοίως τοῦ ἡγεῖντος προέβησαν ἐπὶ ἀρχῆς
εἰς τὸ ἐὰν ταῖς μετὰ τὴν ἡγεσφόρωτον
σμοὺ ἐκτακτῶν διὰ τὸν ποταμὸν
τῆς Πάριος· ὅθεν δυνατόν ἴσχυε καί
μεγάλη ἀποκρίσις, καὶ ἐκπαύλλεσι καί

[illegible][illegible]

Ἐγεννήθη τελευταίως ἕνα σπουδαίοντος ζητήμα διὰ τὸ Καράλη, ἐν σχέσει μὲ τὴν μὴ ἐκτέλεσιν οὐδενὸς ἔργου ἀπὸ τὴν λαμινικὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν βελτίωσιν τοῦ ὑπάρχοντος ρυθμοῦ λιμένων, τὴν ὑἱορρυσιν κ.τ.λ. Ἐξηγητορρήγη ἄλλοτε ζητήμα διὰ τὴν μὴ ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῆς ὥριλειας ἀπὸ ἄλλου ἀρμοσίου, διὰ τὴν ἔλλειψιν σανατορίου καὶ τὰ τοιαῦτα. Καί πάντοτε ὅλοι οἱ ἀρμόδιοι μὲ ἐπιστολάς λογικὰς καὶ ἐπιχειρήματα εὐλογητορρήγη, ἀπέδειξαν διὰ ἔπραξαν πάντες πᾶν δὲ, ἡῶν οὐκ οὐκ καὶ ἀπεριστάσεις τοῦ ἐπέτρεπαν.

Ὅτω, μετὰ μίαν ζωρῶν διαμαρτυρίαν φιλοπόνησιν ἀνευθύνων καὶ ὀλίγων ἐντυπωσιακῶν ὁρῶν οὐκ ὕπερβουσι ἐδικοποῦν καὶ πάντες ἐπὶ μακρὸν ἐφητορῶμεν, μέχρις ὅτου μία νέα διαμαρτυρία ἔλθῃ νὰ ἀνακατέλῃ τὰ λιμνάζοντα νερά τῆς ἀρρανείας μας.

Καὶρὸς, ὅμως, οὐδὲ ὅτερο, ἡ τακτικὴ αὐτὴ νὰ παύσῃ. Διότι ὁμολογοῦμένους μὲ τὴν τακτικὴν αὐτὴν, οὐδὲ πότε θὰ γίνῃ κατὰ τὸ μέγα.

Κυρεᾶ; τα τί μα; λέγει σήμε-
ρον ὁ φιλάτος; κ. Πρύθω; τῆς
Λυμενικῆ; Ἐπειροπῆ; Καψυ-
μοῦ. Ὅταν εἶχε 19) χιλιάδες
Πυλίας; ὁ μέγας αὐτοῦ Κυθῆριος; καὶ
ἐκταυροῦσῃ; ἐπληρώθη τοῦ ἡρακλείου
ἐξουτοῦ τοῦ κακταυροῦ; λυμενοβυχίονος;
ἐν Ἀγ. Πάτρει καὶ ἀκηθόβουλῃ ἐκεί-
νου; πρὸς τῆς φυλοταταρῶν τοῦ Κυθῆ-
ριου. Ἐνα μὴ περὶ ἐρηρῆς ἴσῃς ἡ
Ἐπειροπῆ οὐ φέρει ἔτι καὶ τοῦ ἐλ-
θόντος πρὸς τὴν εἰς τοῦ μέγα ἐξου-
τοῦ κ. Κοροναίου δοσέριος πρὸς ἄλλην
κατεφύσαντα καὶ μελεσά ἡγῆ ἐθερον
ἐρῶν; ἐξουτοῦ; τοῦ πύλιντοῦ μένου
πρὸς, ἐρῶν δὲ τὴν ἐκταυροῦσιν οὐ
τοῦ στυλίου; ὅτι ἐρῶν δέον εἰς τῆς
ἐρῶν οὐσιν ὅσον να ἀναγέλλαν τὴν
σχερῶν οὐσιν τοῦ πρὸς καὶ τῆς ἐρῶ-
ν κατεφύσαν; τοῦ λυμενοβυχίονος;
ἐρῶν οὐσιν ὅμα; ἐκ τοῦ πρὸς ἐρῶν,
κ. Διευθονεῖ,
Διευθονεῖ
Μετὰ πλείονος; τιμῆ;
Ὁ Πρύθω; τῆς Λυμενικῆ;
Ἐπειροπῆ; Καψυ-
μοῦ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΡΑΤΖΑΣ
Ἐν Κυθῆρι; τῇ 27 Ἀυγούστου 1938.

[illegible]

Καὶ εἶπτε τὴ ἔκστα.
 Ἀρχισ με τις λίγας οἰκονο-
 μίες του, ξεροπιάς δι ἀρχὴ τὸ
 ἥμισυ τοῦ παντός.
 Ἐταί ἔφιασε τὸ γιγαντιαίο
 ἔργον γὰ τὸ ὅποιο ἂν τον εὐλο-
 γοῦν σήμερον χιλιάδες Κυθη-
 ρίων, αὐριο θὰ τον ἀναφέρουν
 με θαυμασμό ὅλοι οἱ Ἕλληνες.
 Τὸ τοῖο θὰ γινόμενα με τὴν
 οὐδὲ Διακοφίτου καὶ τὸ Γυμνα-
 σίου ἂν οἰ κακασκευασταὶ τῶν
 οἱ κ. κ. Π. Τσιτσιλίου καὶ ὁ σο-
 φὸς Γυμνασιάρχης τοῦ Γ' Θη-
 λέων Ἀθηνῶν κ. Στάθης δὲν
 τολμοῦσαν νὰ βάλουν ἐμπρός.
 Γὰ τὸν λόγον αὐτοὺς ἔ-
 χουν δικὴν ἐκείνου πού λένε
 πῶς τὰ μεγάλα ἔργα δὲν τὰ
 κάνουν τὰ λεπτὰ ἀλλὰ πρὸς
 πάντων οἱ δυνατοὶ συνεισποῖ.

Εκπαινώμεθα βαθεία και σεβόμεσθε απόλυτα τόν πρόεδρο και τή μέλη της Αιμενικής Επιτροπής του Κασφαλίου.
Αλλά τούς θέλαμε πύ τολμηρούς στήν άποστολή πού έχουν αναλάβει.
Φυσικά οι δισταγοί τους γιά τήν οικονομική κρίση και γιά τή άλλα πού μνημονεύουν δέν είνε χωρίς βάσιμ.

«Άλλα για 60,000 Κυθηριους το ποσόν των 300.000 που έλειπε ήταν ζήτημα ενός ταλήρου για τόν κανένα. Και μ' την αλήθεια πιστά κάθε κρίσι, κανείς δεν θά διαταζα να τό προσφέρη.
"Αν τό λέμε αυτό, δεν τό λέ-

με γιὰ νὰ ἐπικρίνομε τοὺς δι-
σπαγχοὺς τῶν μελῶν τῆς ἐπι-
στολῆς πού εἰναι ζήτημα χρασι-
κεῖται; ἄλλως τε, ἀλλὰ τὸ μνη-
μονεύουμε στὴ σειρά τῶν πα-
ρατηρήσων μας γιὰ τὸ γενι-
κώτερο θέμα μας καὶ γιὰ νὰ
πάρει συγὴν ἐπιπρόσθετο τοιοῦτο:

“Ἄ, κυριάζει μὲ κάθε τρόπο
νὰ λύσῃ τὸ ζήτημα τῆς εὐρέ-
σεως, πὺλ ποσσὶν πὺλ τῆς χραι-
δεύει, πρῶτα γιὰ τὸ ὁποῖο χω-
ρὶς ἄλλο θεματικὴν θὰ βρῇ τὴν
ἐνίσχυσι. τὸν ἔδωκεν μὲς Κυ-
βερνήτου ἂν τὴ ζήτησῃ.”

Μὰ κ' ἂν αὐτοὶ γιὰ λόγους γανιματάρουν· ἔβλιναν σαρμπέ-
ρυντος δὲν καταρῶνθ' ἄς μὴ
δυστάξη γὰ βάλῃ ἄμπαρ, τὸ ἐρ-
γο, μὲ τὴν πεπιούρητι· οὐο ἁμε-
γλῆς, δ' ἀπέρχιντος· πατριω-
σμός τῶν Κυθρίων θὰ καλύψη
τὸ ποστὸν ποῦ τῆς λείπει χωρὶς
να παρεμποτισθῇ ἡ συνέχισις
τοῦ ἔργου τοῦ κ. Ιβουλᾶκη.

Τὴν τακτικὴ δὲ αὐτῆς τῆς τόλ-
μης καὶ τῆς ἀποφασιστικότητος
πρέπει να τηρήσουν μελλοντικά
ὅλοι οἱ ἀρμόδιοι.

Τό νησί μας, δυστυχώς, έχει πολλές έλλειψεις. Σε δρόμους, σε δεινδροφύτευση, σε γεφύρια.

Κι' οι πρόεδροι των Κοινοτήτων δέν πρέπει ν' άφήνουν νά περνά ό καιρός χωρίς νά εκπλημάνωνται τής κατασκευής των, γιατί στό μεταξύ έπέρχεται φοβρά και τών γερών και τά έξοδα τών Αά άνεπαίσιμων.

Τόλημη λοιπόν σ' ἔδωκε. Καὶ ἂν ὕπρῃχε τόλημη καὶ ἐπιμονὴ ἀπὸ τοὺς ἀρμόδιους, ἀσφαλῶς θάχε ἐπιλυθῇ καὶ τὸ Μητροπολιτικόν.

Ἄν δὲν εἴμαστε ἀψήκοι, ἡ ἱστορικὴ Μητρόπολις μᾶς θά εἴχεν ἐπαναστασθῇ ὅπως ἔγινε δι' ὅλες ὁσας μαζί της καταργηθήκανε.

Διότι—ὅταν ἀνιγίλεμε — καλὸς καὶ ἅγιος ὁ Σεβασμιώτατος κ. Προκόπιος. Ἀλλ' ἔχει μεγάλην ποίμνην καὶ πολὺ μακριὰ μας τὴν ἔδρα του, γιὰ νὰ μὴ μπορῇ νὰ ποιμαντορεύσῃ τὰ Κύθηρα ὅσων οἱ ἀνάγκες τῶν ἐπιβάλλουσιν.

Τόλμη λοιπόν, σὲ ὅλα καὶ πάντοτε.

Κ. ΦΑΛΤΑΪΤΣ
ΚΥΘΗΡΑ, ΤΣΙΡΙΓΟ, ΣΚΑΝΔΕΙΑ
ΚΑΙ Η ΟΥΡΑΝΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΦΡΟΔΙΤΗ

(Μελέτη ἐπὶ τῆς συμβολῆς τῶν Κουθάρων εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ πρωτοελληνικοῦ καὶ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ)

Ἡ Γερακοῦλια παρετυμολογῆται
 σα πιθανῶτα ἀπὸ τῶν Λατινῶν
 ναυτικῶν ὀνομάτων καὶ Φαλκόνε-
 ρα, ἐκ τοῦ φάλκος ὁ ἱέραξ. Ἀλλὰ
 τὴν ἰδίαν παρεξήγησιν ἀπὸ τὴν ἐμ-
 φάνισιν νῆσος τῶν ἱερᾶκων, τῆς
 ἑλπίδος προσηγορευμένης ἀπὸ τοῦ
 Ἑλλανος. Καθ' ἡμᾶς δὲ τὴν νησιδι-
 κήν νοσηλοῦσα θεὰ ἐσημειαν ἄρχικῶς
 ὡς νηϊς «Τερά-κούλια» ἢ κατα-
 λήξασα εἰς Γερακοῦλια καὶ Φαλκόνε-
 ρα.

Ἡ Φηλικὴ ἀπέχει περί τ' εικοσιπέντε μίλλια τῆς Σερίφου καὶ περί τὰ 42 μίλλια τοῦ Κάβρου. Μαλιὰ. Εἶναι εἰς τὸν δρόμον τῶν ἐκ Κυθήρων πρὸς βορρᾶν καὶ τὰ βορειοανατολικά πλεοντῶν. Γενικῶς δὲ κεντρικὸν πέρασμα τῶν μεταξὺ τῶν Κυκλάδων καὶ τῆς Πελοποννήσου.

σου και της δυτικής Κρήτης και της Ναυπλίου και Αττικής και των μεταξὺ Καπρησῶς και Μάλεας ναυτικῶν πορευδῶν.
Κι ὅμως τῆς Γερακοῦσας, και εἰς κρηίδας τῶν πρὸς βορρᾶ, διάπλουον ἐπὶ τῆς και Μάλεας-Παλαιῶς, εἶναι ἄλλη νησίς, εἰς τῆς ὁ πῶς φάρος ἐποστειλέσθαι οὐ σύγχρονοι ἄνθρωποι. Ὁμοιάζεται Π α ρ α π ὁ λ α, και ἡ λέξις αὐτὴ το μικρὸν ἦν ἐκλάσταισιν, το παραπολλὸ σημαίνει. Οὐ κυνολογία οὐ ποιμένες τὰς παραφύδας τῶν ὁρέων παραπολλὰ ὀνομαζοῦν. Τεμαχίδια γῆς. Ἡ νησίς αὐτὴ ἀπέχει τοῦ Γ ε ρ α κ α τῆς Ἀλκανικῆς, περὶ τὰ εἰκοσι μίλια και ταχέως ἐπὶ τὴν διαπλευροῦμεν.
Ἔτσι, ἐκκίνησαν ἐκ τῆς μεγά-

της Μικροβονικής στεριώδας της Δέρις και θαλασσοπόντας τόσας μικροτέρας ζηράδας, έρθαζαν εν εις άλλην στερία. Αύτη άρχιζει από μίαν λεγόμενην ζηράν ή μωήν ή οποια πλεονάζουσα καί βεβληθών Γερσάκα, ή ονομάσθη "Από αυτού δώο; άρχιζει ή στερία με τή λιμάνια. Η Γασάρα λιμάνωσ όποιος βή την ή πρόσφερεν περίπτω ό έκ Βαρρικού κρηνητοποιομενικού, πρωτοελληνή κ ο έλληνικοί πληθύουσι, ή οποια έξευθεύσθη γλωσσικά; "Επίδουρος Ειγασά, κατέλγει νά λέγεσται. Αναούθι πράγματι εύρίσκονται τρεις λιμένες, της Μονεμβασίας, ή απλάη Μονεμβασία καί τό πόρτο Γερσάκα, τόν οποίον ό άρχιζού, βή βλέπομεν είν τόν Πικυανών και είν τόν Πολύβιον Γάρσκα ώς ούζαν. Η λέξις ή Γάρσά πλησιάζει άκούη περισσότερο πρός την λέξις ενζήρ. Από τόν κάθω Γερσάκα ή Γάρσκα μέχει τό Κάβρο Μαλιά πρός νότον ή απόστασις είναι είκοσι μιλίων. Από το Μάλξ δέ είναι μέχι τών Κυθήρων, τών τεμαζίων ήλακή της γής, όπας έξηγήσων την λέξις, ή απόστασις είναι μόλις τεσσάρων μιλίων.

Τὸ τρεξίδι μας δ' ἔως τὸ ποτεῖον
ἀρχίσανεν ἀπὸ τῶν Τυρρηνικῶν κλῆ-
πων καὶ ἀπὸ τῆς Ἀερί, ῥαλλῆς προ-
βόλῃ τῆς Χελιδνίδος, διὰ τὰ περὶ
λαβρῶνεν δσον τὸ δυνάτων περισ-
σώτερης ἑλληνικῆς νόησος καὶ δ-
τικῆς, δὲν ἐτελεῖσιν ἀπολύτως.
Ἰπ' ἄρχοντα τὰ μικρὰ Κούθηρα ἢ Ἀν-
τικούθηρα ἢ Τριγυρότο μεταδὸν τῶν
μεγάλων Κουθίων καὶ τῆς Κρήτης.
Ἢ δὲ φυσικὰ κατάληξις, τὴ φυσικὰ
γεννηθὲν ὅρια πρὸς νότον τῆς Ἐλ-
λαδος εἶναι ἡ Κρήτη. Δὲν ἡ ἰσχυρο-
μέν ἐτομέωνς τὰ σωματικῶς ὡς
εἰς τὰ μεγάλα Κούθηρα. —

Τὰ Ἀντικούθηρα εἶναι ἡ μικροτέ-
ρα τῶν Κουθίων νηπαιτικὴ ἄδελ-
φῇ. Αἱ δὲ ἀπὸ χιλιᾶς ἢ ἑξῶν ὡ-
δοῦμεναι ἐκ βορρᾶ πρὸς νότον, ἐκ
τῆς βορείου πεινῶντάτα Ἐλκώσιος
πρωτοελληνικαὶ καὶ ἑλληνικαὶ κυ-
νηγικαὶ καὶ ποιμνικαὶ φυλαὶ εἰς
τὴν Κρήτην θὰ κάμουν ἐν μέγισ-
τον σταθμῶν. Ἀναγκαστικῶς δεῖται
πρῆπει τὰ περὶ ὧν τὰς δύο μεσο-
λαβρῶναις μικρὰς στερίας, τὰ Κῶ-
θηρα καὶ τὰ Ἀντικῶθηρα. Ἐχον
ἑμῶς τῶν τῆν μεγάλῃν στερῇν,
ὅπως θὰ ἔπρεπε τὰ ὀνομασθῇ καὶ

πράγματι οὕτως ὠνομάσθη. Ἐπει-
ὴ ἡ Κρήνη ἡ καὶ Μεγαλόνητος λε-
γομένη Ἀρκτική, ἡ μεγάλη αὐτῆς
πυλωτικῆς σπείρας αὐτῇ τὴν ὀνομα-
σίαν ἔα ἔφηρε. Θι κ' ὠνομάσθη δα-
ρσι. οὐ Κρήνα πᾶσι μᾶς πλησιάζει
περισσότερον πρὸς τὸ Κράτος; Ἐ-
πειὴ ἡ ἔννοια τοῦ μεγάλου, τοῦ δι-
ωατοῦ, τοῦ ἐκτεταμένου, αὐτῆς ταύ-
της τῆς χώρας, ὅπως καὶ σημερον
τὸ Κράτος λέγεται μία χώρα.

Κρήνη λοιπὸν εἶναι τὸ Κράτος, ἡ
χώρα ἡ μεγάλη μερὶς γῆς, ὃ δὲ
περιλαμβάνετο ὅρος Μεγαλόνητος
ἐκλαμβάνει τὴν ἀρχαίαν σημασίαν
τῆς λέξεως.

Ἐξάναν λοιπὸν τὸν ἀπὸ τοῦ βο-
ρείου Ἀγιάλιου μέχρι τῆς Κρήνης
διήλθον κατὰ τὸν αὐτὸν περίπλοον
ὁδὸν πρὸς τὸν θά τὸν ἔκταναν (ἦσαν
ἐν ἑν ὁμοῦ καὶ τὸ διὰ τοῦ Εὐβοϊκοῦ
κόλπου πέρασται, τὸ ὅστιον ἦτο
ἀμφυλότερον μὲν ἐν τρικυμίᾳ, ἀλ-
λὰ μεγαλύτερας ἀποτοξίσεως καὶ
ποιοῦμενον εἰς πολλὰς περὶ αὐ-
τὴς καὶ φορολογικὰς ἐπιβάρυν-
σεις κτείνονταν καὶ στεγάζει τὸν Εὐ-
βοϊκὸν κόλπον) καὶ ἐφθάζοντες ἐν
Κρήνῃ, εἰς τὸ νοτιώτερον ση-
μεῖον τοῦ Ἀγληνισμοῦ. Μόνον δὲ

ἐλληνικάς τοπωνυμίας συνενήσα-
μεν εἰς τὰς νήσους καὶ τὰς ἀκτὰς
αὐτὰς τὰς ὁποίας ἐπερυσσάμεν. Ὁ-
μιολόγησάν τε πᾶς αἱ τοπωνυμιαὶ
αὗται τὰς ἐπὶ τὰς μεγάλαις καὶ μικραῖς
ὁδοῖς καὶ σημεῖον ἐδόθησαν. Καὶ ἐν-
δεχόμενον πόσον ἡ λέξις Κύθρα ἔχει
ἀρχαιοτάτην ἑλληνικὴν γλῶσσον-
οικίην καταγωγὴν καὶ τὴν νήσον
σημαίνει. Ἐπειδὴ δὲ δύο εἶναι αἱ
μεταξὺ Μελέα-Κρήτης νῆσοι διὰ
τοῦτο εἰς τὸν πληθυντικὸν ἀριθμὸν
λέγεσθαι ἡ λέξις ἀρχαιοτάτα «Γὰ
Κύθρα». Διηλαθὲν, κατὰ τὴν σημα-
σίαν ποῦ δόδοσμε, τὰ νησιά. Ὑ-
πάρχει δὲ καὶ τρίτη τις νῆσος φέ-
ρουσα εἰς τὸν κόλπον τῶν Βοιωτῶν,
ἡ λεγόμενη Ἐλαφρόνησος. Αὕτη εὐ-
ρίσκεται εἰς τὴν πρὸς τὸ Ἴονιον
πέλαγος βλάπουσαν ἀκτὴν τῆς Λα-
κωνίας καὶ προφασίζοντες τὸν λιμένα
αὐτῶν Βοιωτῶν, ἔχει δὲ καὶ ἡ ἴδια
καλὸν λιμένα.

Ἀπὸ τὰ νοτιοανατολικά τέμματα
τῆς Πελοποννήσου, ἀπὸ τὰς Βοιᾶς,
τὴν Ἐλαφρόνησον, τοὺς λιμένας τῆς
Ἐπιδαύρου Λιμερᾶς, οἱ ἐξ ἑσπάρ-
πρὸς νότον κινούμενον πρωτοελλη-
νικὰ καὶ ἑλληνικοὶ πληθυσμοὶ διε-
πήδησαν εἰς τὰ Κύθρα καὶ τὰ Ἄν-

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΓΑΜΟΙ

Παρουσία πολλών και εκλεκτών καλεσμένων τελέσθησαν εις Πισινάδες οι γάμοι του καλλίστου νέου κ. Παναγιώτη Γαλιάνη, μετά της ώρας, σεμνής και αγαθότητας διδος Βασιλικής Μαυρομμάτης.

Όμοιος τελέσθησαν εις Αρωινιάδα οι γάμοι του λαμπρού νέου κ. Γ. Παπαδοπούλου μετά της αγαθοήρους διδος Καλώς Γαλιάνη.

Προς άμφοτερά τα εύαρμοστα ζεύγη εύχομεθα πάσαν εύτυχίαν.

Έν στενωπό οικογενιακώ κύκλω τελέσθησαν οι γάμοι του συμπαθητάτου συμπατριώτου και φίλου κ. Θεοδώρου Άντ. Τριφύλλη, διευθυντού του πασιγνώστου Έστιατορίου «Συντριβάνι» μετά της ώραιότητας και ευπαιδευτού κόρης της Μυτιλήνης Σταυρούλας Χατζησταυριανού άριστούχου της γυναικής Σχολής «Σπίτι Κοριτσιού», όρφανής πατρός. Είς τό ταριαστό ζεύγαρι τό ένωσαν τάς τύχας του κατόπιν ένός άγνού ειδικίου, άπευθύνονεν τά πλέον έγκάρδια συγχαρητήρια και την εύχην όπως ή εύτυχία τό άκολουθεί εις όλον τον βίον του.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ό πρό τινος μόλις έξ Αυστραλίας όπου άριστα τονάγει έγκυστερημένος έπανελθών κ. Χαράλαμπος Ποιητής και ή σεμνή και έπείραστος των Καρβουνάδων κόρη δινής Αντιγόνη Β. Κοσιμάτη άντηλήξαν δακτύλιον άρραβώνος.

Πρός τό ευραστό ζεύγος άπευθύνονεν τά πλέον έγκάρδια συγχαρητήρια και εύχομεθα ταχείαν την στεφνήν.

Μετ' ιδιαιτέρας όλος χαράς άγγέλλομεν τούτοις γεγονός της άναλλαγής ύποσχόμενος γάμον μεταξύ τό εκλεκτού συμπατριώτου και στενωπότης μας φίλου κ. Νίκου Τζάνη, προσφιλεστάτου υιού τό γνωστό κατεμπρόχον Ιδιοκτήτη τό πολυτελούς επί της όδου Σταδίου 1 καυστήματος Σιγαρέττων και είδών διά καπνίσματος και τό επί της όδου Φιλελλήνων 2 παρτηρίου σιγαρέττων κ. Σ. Τζάνη, μετά της περιχαλούς και ευπαιδευτού κόρης της γυναικής πατριάρχης οικογενείας των Άθηνών Άλεξάνδρας Παντελή Σκοπελίτου. Προς τό εύαρμοστο ζεύγος άπευθύνονεν τά πλέον έγκάρδια συγχαρητήρια και την εύχην όπως τό ταχύτερον τό ένωσουν αι άνθινοι τόι Ύμναίον άλίσσης.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ό κ. Ιωάννης Μουλός άνάδετο εις Λογοθετικά εις της κολυμβήθρας τό άγορικό τό κ. Γεωργίου Δ. Κομνηνού εις τό όποιον έδωκε τό όνομα Γεωργίου.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η κ. Μαρία σύζυγος τό εν Καναδά της Αυστραλίας άριστα, έγκατεστημένου συμπατριώτου κ. Ανδρέου Η. Ζαννιού, τέκεν αίσιος άρσεν.

Όμοιος τέκεν αίσιος άρσεν εις Άλεξανδράδες ή σύζυγος τό κ. Γ. Κομνηνού.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Προσβλήεις από πνευμονίαν άπέβιασε μετ' όλιγοήμερον νοσηλείαν την 7ην Σεπτεμβρίου ό 17ετής γυναικόπουλος Παναγ. Γ. Κορωναίος. Προς τόις άπαρηγορητούς γονείς τό τόσον πολύτιμο έκλιπόντος νέου άπευθύνονεν τά πλέον θερμά και έγκάρδια συλλυπητήρια και εύχομεθα την έξ ύψους παρυσυμνάν.

Ι. Σ. Κ.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Προς την μετά τό κ. Χαράλ. Ποιήτη μνηστεύσαν προσφίλ μου εξαδέλφην Αντιγόνη Γαλιάνη επί τώ εύτυχί γεγονότι των άρραβώνων της με τον εκλεκτόν συμπατριώτην, άπευθύνω τά πλέον έγκάρδια συγχαρητήρια, εύχόμενος ταχείαν την στεφνήν.

Γ. Ι. Κ.

Κυθήρα και πλέοντες νοτίως έφθασαν εις την μικράν νησιώτικην πόλιν της έναντι των Κυθρών και τό Μαλέα βορειοδυτικής άκρας της Κρήτης. Αύτο τό και συνεκινώθηκαν και έδημιούργησαν ένα ναυτικοπειρατικό όρμητήριο διά την κατάληψιν της Κρήτης. Η νησίς αύτή είναι ή περίωμος Γραβούσα, ή όποία και επί ένετοκρατίας και επί τουρκοκρατίας ήτο πειρατικό όρμητήριο, επί της ελληνικής δε έπαναστάσεως άπέβη μέγιστον ναυτικοπολεμικόν κέντρον καταληφθείσα τό 1825 από 800 Κρητάς υπό τον στρατηγόν Καλλέργην. Αύτως ή νησίς αύτή με τό ίσχυρόν της ύψηλον φρούριον τό κείμενον επί κορυφής όξείας βράχου και με τον άσφαλή λιμένα της έγινε βαθυπόνος ελληνικών πειρατικών κέντρον και δια τόιτο της εισηγήσει τό κυβερνήτου Καποδιστρια τό πειρατικό αυτό κέντρον κατεστράφη υπό άγγλογαλλικών ναυτικών δυνάμεων, τό φρούριον και τά διακόσια περίπου σκίτια καταβύθησαν, τά δε πλοία όσα εύρέθησαν αύτό κατεπαντίστησαν ή έπυρπολήθησαν. Ούτως έληξεν ή πολεμική ιστορία της περιφημού αύτης νηίδος, ή όποία όμως άσφαλώς ύπάρχει ή πόλη της όποίας πρό χιλιάδων έτών οι πρωτοελληνικοί και ελληνικοί πληθυσμοί φράντοντες εκ βορρά μέχρι τό Μαλέα και έκείθεν διαπεραιούμενοι εις Κύθηρα και Άντικύθηρα κατέλαβον πρώτα την νηίδα Γραβούζαν και έκ ταύτης διεπήλυναν εις την χερσονήσον Κήρυκον ή Κίμρον, ποδ είναι τό βορειοδυτικόν έσχατον της Κρήτης. Τό άκρωτήριον δε αύτό είναι τό πλησιέστερον όλων πρός τά Άντικύθηρα.

(Άκολουθεί)

ΘΕΟΔ. ΜΑΡΕΝΤΗΣ

Μαιευτήρ Γυναικολόγος
Ιατρός.
Δημοτικού Μαιευτηρίου
Δέχεται Κολωνού 59
Καθ' έκάστην 4-6 μ. μ.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΕΚΕΙΝΟΙ ΠΟΥ ΜΑΣ ΕΧΟΥΝ ΦΥΓΕΙ...



Ό προχθές θάνων 17ετής μυχθητής του Γυμνασίου ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ. Η πρό έτους θάνοσά έν Πειραιεί ΟΛΓΑ ΡΑΠΤΟΔΗΜΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Μόλις συνελθόντες εκ της βαθυτάτης όδύνης ήμιας προυξένησεν ό σκληρός και άπροσδέκνιτος θάνατος τό προσφιλοῦς μας συζύγου, πατρός και άδελφού ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΦΑΤΣΕΑ σπεύδονεν όπως και δημοσία εκφράσωμεν τάς έγκαρδίας ήμων εύχαριστίας πρός τε τούς παρκαλούθσαντας την κηδείαν του, συλλυπηθέντας ήμιας και τούς καθ' οιόνδήποτε τρόπον μετασχόντας τόι πένθους μας.

Έν Λιβαδί τή 13/9/38
Η ΣΥΖΥΓΟΣ
Άλεξάνδρα Π. Φατσεά
ΤΑ ΤΕΚΝΑ
ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ
Στέφανος Στάθης, Σταυρούλα Στάθης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Με την καρδίαν αίμάσσοισαν έτι από τό βαθύ τραύμα ποδ μας κατέφευγεν ή σκληρά είμαρμένη με τον άδόκητον και όλως πρόωρον θάνατον τόι προσφιλοῦς μας ΕΜΜΑΝ. ΤΖΑΝΝΕ Καθηγητόν των Μαθηματικών, σπεύδονεν όπως και δημοσία εκφράσωμεν τάς έγκαρδίας εύχαριστίας μας πρός πάντας τούς όπωσδήποτε μετασχόντας τόι αλγίστου πένθους μας.

Οικογένεια
ΕΜΜΑΝ. ΤΖΑΝΝΕ

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
ΕΝ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
Κοστούμια για κάθε γούστο. — Έφαρμογή τελεία. — Έργασία ήγγυημένη.
ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΤΩΝΙΣΤΟΙ

SEMIRAMIS HOTEL

PROPRIETOR: GEORGE LAMNAYS
2, Constantiniah Street — PORT SAID, Egypt.
Telephone 2512 P. O. Box 295
THE NEW HOTEL WITH MODERN COMFORT AT MODERATE PRICES

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ

2, Όδός Κωνσταντινής, ΠΟΡΤ - ΣΑΪΤ (Αίγυπτου)
Ήτοικήτης: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΑΧΑΝΑΣ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΠΟΡΤ-ΣΑΪΤ
Θέσις κεντρική και ήσυχος
παρακλις τού FERRY - BOAT τού ΠΟΡΤ - ΦΟΥΑΤ
Πλησίον τού Τελωνείου και τού Σιδηροδρομικού σταθμού

Νερά τρεχούμενα, όλα τά σύγχρονα Κομφέρ, κήπος
Έστιατόριον άλλά Κάβρ. - Μπάρ Άμερικανικόν

Ίδιώτερη διαμρίσκητα δι' οικογενείας
Ίδιώτερη διαμρίσκητα δι' οικογενείας

ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Τηλέφωνον 2612 Τηλεγραφική Διεύθυνσις:
Ταχ. Κιβώτιον 295 HOTEL SEMIRAMIS Port-Said

Η «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ» συνιστά έκδόμην, πρός τούς εκ ΠΟΡΤ-ΣΑΙΔ διερχόμενους, συμπεριλαμβανόντας τό άνω Ξενοδοχείον «SEMIRAMIS» τού συμπετριώτου μας κ. Γ. ΛΑΧΑΝΑ.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΜΠΕΡΤΖΕΛΕΤΟΣ

ΕΝΔΥΜΑΤΑ
48 ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 48
Άριθ. Τηλεφ. 42-524
Πλουσία παρακαταθήκη όφασμάτων άγγλικών και ελληνικών εις μεγάλην ποικιλίαν ποιότητων και χρωματισμών.
Ταχεία και καλλιτεχνική εκτέλεσις πάσης παραγγελίας
ΤΙΜΑΙ ΕΥΘΗΝΑΙ

ΜΙΑ ΠΑΡΑΛΕΙΨΙΣ

Είς την εκ Χώρας άναπαύσαν περί τού έορτασμού της 4ης Αυγούστου δημοσιευθείσαν εις τό προηγούμενον φύλλον ή άναπαύση της μας παρέλειψε ν' άναφέρη ότι ή ηλεκτρερρωτισμός της πλατείας και ή έν γένει φωτογώνησις της πόλεως μέχρι πρώτης εγένετο δωρεά τού κ. Ιωάνν. Δαπόντες εις τον όποιον δεν κατεβλήθησαν εύδε καν τά έξοδα των έγκαταστάσεων τας όποιάς έχρηιάσθη νά κάμη πρός τόιτο. Γενικώς δε ως ήδη έξηκριβώσκηεν ό κ. Δαπόντες συνέβηλε κατά πολυ εις τον πανηγυρικώτερον έορτασμόν της ιστορικής επέτειου.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Συμπληρουμένου την Κυριακήν 2 Όκτωβρίου, έτους από τόι θανάτου της προσφιλεστάτης και άγγελομόρφου θυγατρός, εγγόνης, άνεψιδος και εξαδέλφης μας ΟΛΓΑΣ ΡΑΠΤΟΔΗΜΟΥ ή Κυριώτου τελοῦμεν έν τώ Ιερῳ Ναῳ τού Άγίου Νικολάου Πειραιώς και ώραν 9ην π. μ. Άρχιερατικόν Μνημόσυνον ύπέρ άναπαύσεως της ψυχής της.

Καλούμεν όθεν πάντας τούς συγγενείς και φίλους τούς τιμώντας την μνήμην της, όπως εύαρεστούμενοι προσέλθωσι και ένώσωσι μεθ' ήμωις τάς δεήσεις των πρός τον Ύψιστον.

Έν Πειραιεί 13/9/38.
Η ΜΗΤΗΡ
Φιλή Κυπριώτου
ΟΙ ΠΑΠΠΟΙ
Νικόλαος Κυπριώτης, Μαρία Κυπριώτου
ΑΙ ΕΙΘΑΙ ΑΙ ΕΞΑΔΕΛΦΑΙ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦμεν την 25ην Σεπτεμβρίου ή μέραν Κυριακήν και ώραν 10 π. μ. τελεσασανθήμερον μνημόσυνον έν τώ Ιερῳ Ναῳ της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, συνοικία «Νέος Κόσμος» ύπέρ άναπαύσεως της ψυχής τού προσφιλοῦς μας συζύγου και άδελφού ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ παρακαλούμεν τούς συγγενείς και φίλους όπως προσέλθωσι και ένώσωσι μεθ' ήμωις τάς δεήσεις των Ύψιστον δεήσεις των.

Άθήναι 15 Σεπτεμβρίου 1938
Η γεθλιμμένη σύζυγος
Έλένη Παπανδρέου
ΟΙ άδελφοί
Δημήτριος Παπανδρέου, Γεωργίος Γ'ώργια, Μαρτίνα Μπανάτου, Κωνσταντίνος, και Βασίλειος Παπαδάκη και Άγγελική Στρατηγάκη.

Τών γηραιών μου στήριγμα καμρόνα (τόις όσιν, μά μούρη μου και σκληρή, οδ πήρε από κονά μου! Τώι άγγελόδι πάγκαλο, στοίς σόρα (τόις πλανόσι και καρτερῳ τό θάνατο μόνι παρηγοριά μου...)

ΜΑΡΙΑ ΚΥΠΡΙΩΤΟΥ
Τι κι άν τό ξερω πός κοντά στοῦ Πλά (τόις με τόις όσιν, με τούς άγγέλους, βρύσκεισαι και σύ έν άγγελοδῳ; Σε μόνον είχα στη ζωή παρηγορο (τόις μου...)

Και τώρα ποῦ μου έφυγες μέρα τή μέρα (τόις μου...)

ΦΙΛΗ ΚΥΠΡΙΩΤΟΥ

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

«ΑΛΒΙΟΝ»
ΟΔΟΣ ΙΩΝΟΣ 10 ΟΜΟΝΟΙΑ ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛ. 52721
Τελείως άνακαινισθέν, διαθέτει δωμάτια εύηλια, εύαερα και καλώς έπιπλωμένα, καθαριότητα άμειπτον και ύπηρεσίαν προθυμοτάτην.
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
ΙΔΡΥΤΗΣ Ι. ΜΑΣΕΛΟΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Προμηθευθήτε όλοι τό βιβλίον: «Σπ. Στάθης λόγος, άρθρα και δημοσιεύματα» τό έκδιδόναι τιμής ένεκα οι μαθητάι του.
ΤΙΜΗ έσωτερικού δρ. 50
» Άμερικης δολ. 1
» Αύστραλίας σελ. 5

Γ. Π. ΓΛΥΤΣΟΣ

ΙΔΙΩΤΗΣ ΠΛΗΘΟΛΟΓΟΣ
Έν Κυπριωτανικός
Δέχεται και έν Ποταμῳ έκάστην Τετάρτην και Παρασκευήν

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΑΡΙΔΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Χαριλάου Τρικοστή 4
Άριθ. Τηλεφ. 23-553

ΤΑΧΕΙΑΝ και πλήρη εκμάθησιν όλων

τών νέων χορών έπιτυχών μόνον οι φοιτώντες εις την ειδικήν μεγάλην σχολήν χοροῦ.
ΦΑΝΤΑΖΙΟ
Όδός Φιλελλήνων 2
Την διευθύνει ό επί μακράν σειράν έτών ειδικῶς έν Παρισίοις σπουδάσας και διδάξας, διπλωματοῦχος της Άκαδημίας χοροῦ των Παρισίων συμπετριώτης μας καθηγητής τού χοροῦ κ. ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ
Έτος ίδρύσεως 1398
115 Καταστήματα έν Ελλάδα — 6 Καταστήματα έν τῳ Έξωτερικῳ (έν Άγγλία Αίγυπτῳ και Κύπρῳ)
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΙΔΡΥΣΕΙΣ ΥΠΟ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ
Νέα Ύψη: The Bank of Athens Trus Co
205 West 32nd Tree 1
ΠΥΚΝΟΤΑΤΟΝ ΔΙ ΚΤΥΟΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ
Καταθέσεις εις Δραχμάς
όπως και επί προθεσμία
Πάσης φύσεως τραπεζιτικά έργασια
υπό τούς μάλλον συμφέροντας όρους

ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Θεμιστοκλέους 13
[Όμόνοια]
ΑΘΗΝΑΙ Τηλ. 25-444
Δέχεται 3-8 μ. μ.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Πωλείται τριπλοκατοικία εις Νέαν Σμύρνην με μνησίον εισόδημα 4.000 και εις τό κεντρικώτερον μέρος τού άραιοτάτου αυτού συνοικισμού. Τιμή δραχ. 400.000, πληροφορία παρὰ της «Κυθηραϊκής Δράσεως».

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ “ΚΥΘΗΡ. ΔΡΑΣΕΩΣ,”

ΑΦΑΝΤΑΣΤΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗΣ Ο ΠΑΝΗΓΥΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 4^{ΗΣ} ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΝ ΚΑΙ ΚΑΡΑΒΑΝ ΛΑΜΠΑΔΗΦΟΡΙΑΙ - ΧΟΡΟΙ - ΓΕΥΜΑΤΑ - ΛΟΓΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ. Αύγουστος. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας, ληφθεῖσα μετὰ τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ προηγουμένου φύλλου].—Ἡ δευτέρα ἐπέτειος τῆς ἱστορικῆς Μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου, ἐφορτάσθη ἐνταῦθα μετὰ πρωτοφανὴ μεγαλοπρέπειαν καὶ ζωηρότητας ἐκδηλώσεις τοῦ πληθους ὑπὲρ τοῦ λαοπροβλήτου Βασιλέως μας καὶ τοῦ Μεγάλου Ἑθνικοῦ Κυβερνήτου. Ἡ ἀνατολὴ τῆς ἱστορικῆς ἡμέρας εἶχε τὴν πόλιν δολιχόληρον σημασιολόστον, τὰ δὲ ὁλόμοια καὶ κοινοτικά καταστήματα ὡς καὶ τὸ πλεῖστον τῶν ἰδιωτικῶν ἐστολισμένα θανμασίως μετὰ σμύρτα καὶ διάφανα. Ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου ἐξαερίσθη μετὰ τὴν ταυτοχρόνον χαρμόσυνον κωδωνοκρουσίαν ὧν τῶν ναῶν καὶ ἀπὸ λίαν πρωτὶ οὐρόμοιο ἐπλημύρισαν ἀπὸ πληθὺ ἐνθουσιῶντος λαοῦ, ὅστις ἐσπευδὲν αὐθορμήτως πρὸς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Ἱεροσολίτιδος ἵνα καταλάβῃ ἐγκαίρως θέσιν. Οὕτω ταχύντα ὁλόκληρος ὁ ναὸς καὶ τὸ προαύλιόν του—πρὸ τοῦ ὁποίου εἶχον παραταχθῇ κατὰ τετράδας οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων καὶ τὰ μέλη τῆς Ἑθνικῆς Νοελαίας—εἰχον πληρωθῇ ἀσφυκτικῶς. Ἐκ τῶν πρῶτων εἶχον προσέλθει τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν πρόεδρόν του κ. Θ. Κορωνάϊον, οἱ δημόσιοι, κοινοτικοὶ καὶ τραπεζιτικοὶ ἐπάλληλοι, οἱ διευθυνταὶ τῆς Ἀστυνομικῆς ὑποδιευθύνσεως, Ποταμοὶ καὶ ἄλλοι.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ
Σύσσωμος ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς πανηγυρίζει σήμερον μετὰ κάθε δυνατὴν μεγαλοπρέπειαν τὴν δευτέραν

ἐπέτειον τῆς ἐθνικῆς Μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου. Τοῦ ἑορτασμοῦ τούτου συμμετέχει καὶ ἡ Κοινότης μας μετὰ πίστιν, εὐλασίαν, καὶ κατὰ τὸν πλέον συνειδητὸν τρόπον.
Πανηγυρίζομεν τὴν ἐπέτειον τῆς Ἑλλάδος ὡς ἡνωμένου ἔθνους. Πανηγυρίζομεν τὴν ἀναγέννησιν τῆς Ἑλληνικῆς ἰδέας, ἡ ὁποία εἶχε τὴν πραγματοποίησιν τῆς εἰς βάσιν τῆς ἐκδηλώσεως τῆς Ζωῆς τῆς, καὶ τὴν μετατροπὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς Κράτος τὸ ὁποῖον ἔχει συνειδητὸν τῆς ἀξιοπροσεχίας του, τὸν τυχόν του καὶ τὸν πεπρωμένον του.
Πανηγυρίζομεν τὴν ἀπαλλαγὴν τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῆς κομματικῆς διαμάχης καὶ τοῦ στενοῦ κομματισμοῦ τὴν διαφθοράν.
Πανηγυρίζομεν τὴν ἀπολύτρωσιν τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τὸ ἐθνικὸν μίσμα τὸ ἐπαράγει κομματισμὸν.
Πανηγυρίζομεν τὴν ἀνδρότητα τῶν ἐρατῶν ἐνὸς κακοῦ παρελθόντος καὶ καὶ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἐννοίας τοῦ Κράτους.
Πανηγυρίζομεν τὴν θμελίωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους ἐπὶ βάσει αἱ ὁποῖαι οὐδένα νὰ ἐπιδίδωται κλονισμῶν.
Πανηγυρίζομεν τὴν ἡσυχίαν καὶ τὴν παραγωγικὴν γαλήνην τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.
Πανηγυρίζομεν τὴν τάξιν, τὴν πίστιν εἰς τὸ μέλλον, καὶ τὴν πεποίθησιν εἰς τὴν κρατικὴν ὁργάνωσιν κατὰ τὴν περίοδον ταύτης τῆς ἱστορικῆς σταδιοδρομίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.
Τὸ πνεῦμα τῆς 4ης Αὐγούστου ἐξοριζομένη εἰς ὅλα τὰ κοινοτικά σφώματα καὶ τὴν πανηγυρίζει γεμίστη ἐνθουσιᾶς ἡ Ἑλλάς ἡνωμένη καὶ ὁμονοῦσα.
Εὐχόμενοι μὲν τὸς πρωτογάτας τῆς, τὸν συμφιλότην Βασιλέα μας καὶ τὸν Ἑθνικὸν Κυβερνήτην μας Ἰωάννην Μεταξῆν.
Καὶ διὰ τοῦτο ἂς ἀναφωνήσωμεν ὅτι.

Ζήτω τὸ Ἔθνος.
Ζήτω ἡ 4η Αὐγούστου.
Ζήτω ὁ Βασιλεὺς.
Ζήτω ὁ Ἰωάννης Μεταξῆς.

Τὸν λόγον τοῦ κ. Κορωνάϊου ἐκάλυψαν παρατεταμέναι ζῆτοι καὶ κραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως, τοῦ κ. Μεταξῆ τὸν συνεγαγόντων καὶ τοῦ ἔθνους. Τὸ ἐσπέραιον ἐγένετο μεγάλῃ λαμπρῇ φωνῇ εἰς δὲ τὴν πλατεῖαν Στρατηγῶν Κορωνάϊον ἐπιτέθη χορὸς κρατῆρας μετὰ ἀδιαπτότων εὐθυμίας καὶ ἐνθουσιᾶς μέχρι τῶν πρώτων ὧρων.

ΕΙΣ ΚΑΡΑΒΑΝ

Ἐξ ἰσοῦ μεγαλοπρεπὲς ὤφρηεν ὁ ἑορτασμός εἰς Καραβάν, ὅπου τὸ Κοινοτικὸν Μέγαρον, τὸ σχολεῖον καὶ πολλὰ καταστήματα εἶχον στολισθῇ καταλλήλως.
Ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου ἤρχισαν κρούμενοι χαρμόσυνως οἱ κώδωνες τῶν ναῶν, τὸ δὲ πλεῖθος νὰ κατευθύνεται πρὸς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἀγίου Χαράλαμπος ὅστις τάχιστα ἐπληρώθη ἀσφυκτικῶς. Ὀλίγον βραδύτερον κατέφθασαν συνταγμένοι εἰς τετράδας ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ διευθυντοῦ τῶν κ. Πάνου Διακοπούλου, οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι τοῦ σχολείου καὶ αἱ φάλαγγες τῆς Ἑθνικῆς Νοελαίας ὅπῃ τὴν ἡγεσίαν τοῦ εἰς Καραβάν παρεπιδηνούτος κ. Π. Γεωργιάδου τετράρχον ἐν Θεσσαλονίκῃ, οἱτινες καὶ παρετάχθησαν κατ' ἀντιζυγίαν ἐξωτὴ τῆς ἐκκλησίας, ἀρθόντες οὕτω εὐρὺν διάδρομον διὰ τοὺς πανηγυριστάς.
Μετὰ τὸ πέρασ τῆς δοξολογίας ὁμιλίαν ἐξέφρασαν τὸ ἔργον τῆς 4ης Αὐγούστου ὁ Πρόεδρος τῶν Παλαιῶν Πολιτικῶν Καραβᾶ καὶ ὁ διδασκαλὸς κ. Π. Διακοπούλος, μετ' ὃ τὸ πλεῖθος ἐξεχώθη εἰς τὴν πλατεῖαν ὅπου εἶχε τοὺς παρατεταμένους κ. Πολιτιστάς, μαθητὰς καὶ φάλαγγας ὁμιλῶντες ὁ τετράρχης κ. Π. Γεωργιάδης ἀναπέψας μετὰ πολλὴν εὐφροσύνην περὶ τῆς ἱστορικῆς Μεταβολῆς καὶ γενικᾶ τοῦ Κυβερνητικοῦ ἔργου. Ἀκολούθως ὑπὸ τὰς θερμὰς ἐπεφυμίας τοῦ πληθους οἱ μαθηταὶ καὶ φάλαγγαι ἐπαύσαν τὸς ὕμνους τῆς Ἑθνικῆς Νοελαίας καὶ τῆς 4ης Αὐγούστου, τὸ πέρασ τῶν ὁποίων ἐκάλυψαν οὐρανὸν ἡμεῖς ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως, τὸν Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. τοῦ διαδοχικοῦ ζεύγους καὶ τὸν Πρωθυπουργὸν καὶ τὸν Ἑθνικὸν καὶ τὸν Κυβερνήτην.
Τὸ ἐσπέραιον ἐγένετο εἰς τὴν πλατεῖαν μεγάλῃ χοροστέρῃ ὁργανοῦσθαι ὑπὸ τῆς ἑπιτροπῆς τοῦ ἑορτασμοῦ, μετὰ πλουσίαν κυλικίον παρέχον μελέδας καὶ ποτὰ εἰς τοὺς ἑορταστάς οἱτινες παρέμεναν χορεύοντες μέχρι πρωίας.

ΚΑΙ ΝΕΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΜΑΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐν τῇ νήσῳ ἀντιδρομήτων καὶ ἀναγνωστῶν μας, οἱ πρὸς πύκνωσιν τοῦ ἀντιπροσωπευτικοῦ μας δικτύου, χάριν τῆς καλῆς καὶ ταχυτέρας ἐξυπηρέτησός των, διορίζομεν ἀπὸ τοῦδε ὡς ἀντιπροσώπους καὶ ἀνταποκριτὰς μας καὶ τοὺς κάτωθι φιλάτους συμπολίτας, ὁλοῦς ἀφικονερόδους προσφερόμεναι νὰ μᾶς ἐνισχύσουν εἰς τὴν προσπάθειάν μας πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν Κυθηραίων συμπεριόντων.
Εἰς Λιβάδι τὸν κ. Ἐμμ. Τζάνην ἢ Φλασέτιον.
Εἰς Φράτσια τὸν κ. Πολυζώνη Ραῖσην.
Εἰς Λογοθετῆν τὸν κ. Ἐμμ. Σοφίον φωτογράφον καὶ εἰς Φριλλογάναν τὸν κ. Ἀντώνιον Πρωτοψάτην.

Η ΓΕΦΥΡΑ ΕΙΣ ΣΟΥΚΙΔΙ

ΠΟΣΑ ΚΑΙ ΠΟΥ ΕΔΑΠΑΝΟΝΤΑΝ

Ἐν σχέσει πρὸς τὸ ποσὸν τῶν 3000 δρ. 5περ ἐξ Ἀμερικῆς ἐστάλη πρὸς τὸν κ. Παναγ. Ν. Πατάσαν, διὰ τὴν κατασκευὴν γεφυροῦ εἰς θέαν Σουκιδί, μᾶς ἐδόθη ὁ κάτωθι ἀπολογισμὸς ἵνα τὸν ἔχον ἐλ' ὅρι οἱ προσεγγόντες τὸ ποσὸν συμπληρωθῇ.
Πρὸς ἐπὶ τῶν τοῦ πλάτους τοῦ γεφυροῦ κατὰ 1 μέτρον ἐργατικά δρ. 1100. Διὰ δύο σάκκους ταμίντων δρ. 180. Διὰ ἡμερομίσθια εἰς Ἰωάννην Λεωθόνην δρ. 140. Τέσσαρα ἡμερομίσθια εἰς Γεωργίον Ν. Φατῆαν δρ. 280. Ἐνα ἡμερομίσθιον εἰς Ἀντώνιον Χρυσὸν δρ. 720. Τρία ἡμερομίσθια διὰ κτίριον 420. Ὄκτω ἡμερομίσθια εἰς Παναγ. Ν. Πατῆαν 560. Διὰ 17 κυβικά μέτρα πέτρας δρ. 510. Διὰ 2 κοφίνια δρ. 60. Διὰ φθορὰν ἐργατῶν δρ. 75 σύνολον 3.395.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΕΙΣ ΛΙΒΑΔΙ

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΟΛΥΚΛΑΥΤΟΥ ΤΖΑΝΝΗ

Τὴν 11ην τρέχοντος ἐτελέσθη εἰς τὸν ναὸν τοῦ Σωτήρος ἐν Λιβαδί ἐπιβλητικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀειμνήστου καθηγητοῦ Ἐμμαν. Τζάνη. Παρόντων ὅλοι σχεδὸν οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου καὶ πλεῖστοι οἱ ἐκ τῶν πέριξ. Συγκλητικῶς λόγους ἐξεφώνησαν οἱ ἐπὶ τοῦτω μεταβάντες ἐκεῖ καθηγηταὶ τοῦ Γυμνασίου μας καὶ ὁ διδασκαλὸς κ. Ι. Κασμάτης.

ΑΙ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΑΙ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΩΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΝ ΤΟΝ ΕΟΡΤΑΣΜΟΝ ΤΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ

Αἱ ἐν τῇ πρωτεύουσῃ καὶ τῇ ἐπινείῳ τῆς πατριωτικῆς μας ὁργανώσεις ἤρχισαν ἀπὸ μακροῦ ἐργαζόμεναι μετὰ ζήλον καὶ δραστηριότητα πρεπτοῦ, ἀλλήθως, διὰ τὴν ὅσον ἐνεστί μεγαλοπρεπεστέραν διεξαγωγὴν, ἐφέτος, τῆς εορτῆς τῆς προστατρίας τῆς νήσου μας Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτισσῆς, ἥτις συμπέτει τὴν 24 οὐδυνόντος.
Ἡ εορτὴ τῆς Πολιοῦχου μας θὰ ἐορτασθῇ καὶ ἐφέτος, κατὰ τὰ καθιερωμένα, ἀπὸ μὲν τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Μητροπόλεως, ἀπὸ δὲ τὴν Ἀδελφότητα τοῦ Πειραιῶς εἰς τὸν Νέφ Φαλῆρων ναὸν τῆς Μυρτιδιωτισσῆς.
Καὶ τὰς δύο πανηγυρικὰς λειτουργίας προβλέπεται δι' ἐπὶ παρακολουθήσων ἀπαντὰ τὰ μέλη τῶν Σωματείων καὶ οἱ Ἀδελφοί.

Ἐγγὺς διαμένοντες Κυθηριοί. Εἰδικῶς τὴν εορτήν τῆς Ἀδελφότητος ἐν Νέφ Φαλῆρων ἥτις λόγῳ τῆς γενομένης ἐν λιτανείᾳ περιφορᾶς τῆς σεπτῆς εἰκόνης τῆς θεομήτορος, προσλαμβάνει ἐξαιρετικὴν μεγαλοπρέπειαν, θὰ κινηματογραφηθῇ τὸ εἰδικὸν συνεργεῖον ποῦ ἐκρημασμοποιήθη καὶ διὰ τὴν κινηματογράφησιν τῶν ἀξιοθεάτων τῆς νήσου. Τὸ τμήμα τοῦτο τῆς ληφθεῖσας ταινίας θὰ προστεθῇ εἰς τὴν ἐν τῇ νήσῳ ληφθεῖσαν καὶ θὰ προβλῇ προσεχῶς εἰς τὴν νήσον καὶ τὰς ἀπανταχοῦ Κυθηραϊκὰς παροικίας.
Μὲ τὴν ἰδίαν δραστηριότητα, ὡς πληροφοροῦμεθα, προετοιμαζόμενοι τὸν εορτασμόν τῆς Παγκυθηραϊκῆς αὐτῆς εορτῆς καὶ αἱ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Κυθηραϊκαὶ Ἀδελφότητες.

ΜΙΑ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΒΡΑΔΥΑ ΕΙΣ ΤΑ ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ

Στὸ ὠροφ καὶ δροσερὸ χωριὸ Ἀρωνιάδικα, στὸ χωριὸ ποῦ ἡ εὐδομία καὶ τὸ γλῆντι δὲν κορυφάζει, ὁδῆκε στὴν 15 Αὐγούστου (εορτὴ τῆς Παναγίας) χορὸς, εἰς τὴν εὐρυχωρᾶν αἰθυσαν τὸν κ. Γεωργίου Ἀρῶνι ἢ Κῆν.
Ἡ χορὸς αὐτὸς, τὸσον εἰς συγκέντρωσιν, διεξαγωγὴν, ἐπιδείκνυται καὶ λαμπρότητα, δὲν ὑστερεῖ οὐδένος προηγουμένου καὶ εἰς διὰ πολλοῦ φορὰν ἀποδεικνύεται, ὅτι τὸ Ἀρωνιάδικα κατέχον τὰ σκῆπτρα τῶν ἐξαιρετικῶν χορευτικῶν συγκεντρώσεων καὶ ἐπιδείκνυται.
Καὶ μὴ τὴν ἀλήθειαν εἰς τὴν ἐπὶ τούτου κατασκευασθεῖσαν τὰς τῶν οὐκ ἐκ τῆς Κῆν, διὰ τὰς θερμὰς συγκεντρώσεις, μὲ ὥρτια καὶ φεγγαρολουσμένην βραδυά, ἐβλεπε κανεῖς, ὅτι τὸ ὠροφ, ὅτι τὸ κομψόν, ὅτι τὸ ἀξιωματικὸν ἔχον νὰ ἐπιδείκνυται τ' Ἀρωνιάδικα, ὁ Ποταμὸς, καὶ τὰ πέριξ χωρία.
Ἡ χορευτικὴ πύξια εἶχε μεταβληθῇ ἐν ἀλθρινὸν λουλουδοκοσμοῦ, ποῦ ἐβλεπε κανεῖς, λουλουδοῦς δροσερᾶ, λουλούδια ποικιλόχρωμα, λουλούδια μωρὰδάτα.
Σὲ ῥωσικοῦ ἀφάνταστο, ποῦ ἀπετελεῖτο ἀπὸ κοπέλλας ὡροφίας, κοπέλλας λυγρῆς, κοπέλλας χαριτωμένης. Ἀπὸ κομψῆς καὶ καλλιγμοῦς σιλουέτες, μετὰ πολὺ χρωματῆς μοντέρνας χορευτικῆς τουαλέτες, ποῦ μόνον ἡ πέννα τῆς «Μονταίν» μπορεῖ νὰ περιγράψῃ.
Ἀπὸ κεφάλια θεατρικά, σὲ περμανάντ, σὲ κένινσιν, κεφάλια Καραϊτιδῶν, κεφάλια Ἀφροδίτης.
Ὁ ὠροφ σ' ὅλα τοῦς σὲ σὺλα σὲ χάρι, σὲ δροσιά, σὲ χρώμα σὲ ρυθμὸ, σὲ σιλουέττα.
Δὲν παρὰ λῶσται τίποτε, ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν τῆς πύξιας, οἱς πετυχημένως Κυθηραϊκῆς χορευτικῆς συγκεντρώσεις.
Ἡ μουσικὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἑλχῶνα ὄργανα, ὑπὸ τὸν κ. Ν. Πατῆν, καὶ πικεῖ μετ' ἀκριβοῦς μὲ Ἑλληνικοῦς, Κυθηραϊκοὺς καὶ Εὐρωπαϊκοὺς χορούς.
Γὰρ δὲ χορευτικὰ ζεύγη, στροβιλίζονται ρυθμικὰ σὲ σὺρτοῦς πεταχὰς καὶ ἀλέγρους, σὲ ταχὺ ποῦ μιλῶν γιὰ ἔρωτα καὶ πόθον, σὲ ῥῶς ποῦ λένε πολλὰς λαχάρας καὶ κούλους, σὲ βίλς ποῦ ἐμμένουν δ' αἰνὰ καὶ φαντασία.
Ἡ ἐπὶ τῆς διεξαγωγῆς τῆς χοροεπιδείξεως ἐπιτροπὴ, ἀποτελούμενη ἀπὸ τῶν κ. κ. Πίτταν, Μηνόπου, Ἰωάν. Θεοδοῦσαν, Μηνᾶ, Βαρδύπουλον καὶ Γεωργίου Μυρμηκίου, τὸν γνωστὸν εὐρρυθμικὸν ῥητορὸν εἰς τὰς τοιαύτας συγκεντρώσεις—κατέβλεπε πᾶσιν δυνατὴν προπαρασκευάσιν, ὥστε ὁ χορὸς νὰ διεξάγῃ ἐν πλήρῃ τάξει, παρὰ τὴν μεγάλαν κοσμοσυρροὴν ἐκ τοῦ Ποταμοῦ καὶ τῶν πέριξ.
Ὁ δὲ ἀεικλύτος καὶ πανταχοῦ παρῶν κ. Γ. Μυρμηκίου, ἀπὸ ἐξαιρετικῶς φιλικῶν κατὰ τὸν κ. Γ. Κῆν, ἐν ἀρχῇ, δὲν ἔπαυσε τοὺς οἱτιμολογικοὺς τὸν στόμφορ καὶ ἡλὴν τὴν διαρκεῖαν τοῦ χοροῦ, ἀλλὰ προαγορεύων καὶ καλὰμπούριζων

ἔρωτος, καὶ ὅλες, ἔφερε ἀδιάπτωτον γέλιο καὶ εὐθυμίαν εἰς τὴν συγκέντρωσιν.
Ἐπίσης ὁ κ. Ἰωάν. Θεοδοῦσαν, μετὰ τὸν διακρίνοντα αὐτὸν σιτιχοῦν ὁλίστον εἰς μαντινάδες, ἀπὸ εἰπε πολλὰς καὶ διάφορας ἐρωτικές καὶ σατυρικές, ἀπαυθίσας—ἐπὶ τῇ ἀναμονῇ τῆς Κας Χρυσούλας Στίνης τῆς ὁποίας θὰ κάμωμεν λόγον κατωτέρω ἐξερφύλλισεν— τραγουδῶν. «Ἐάν ἀρχίσῃ ἡ γλώσσά μου ποῦ κέφι πάντα δίνει, θὰ νὰ τὰ πᾶ καλύτερα, ἀπ' τὴν Χρυσούλα Στίνη».
Ἀλλὰ τὴν δὴν λαμπρότητα, μεγαλοπρέπειαν καὶ αἰγλην εἰς τὴν χοροστροφήν, ἔδωσαν αἱ περὶ ὧν ὁ λόγος ἐκλεκταὶ καὶ θεατρικαὶ δῖες αἱ ὁποῖαι εἶναι αἱ ἑξῆς:
Ἐλένη Γαλάνη, Ὁλῆλια Χατζημανουῆλ, Κική, Γερακίτη, Ἐλένη Βασιλοπούλου, Μαργιούλα καὶ Πόνη Μαγονέζα, Ρῶζη Γαβρίλη, Καλὴ καὶ Φρόσα Γαλάνη, Φρόσων Ἀνδρονίκου, Θεοδώρα Καβζοπούλου, Μαργιῶ Μυλωνοπούλου, Κοραλία Μπέη, Ἀλεξάνδρα Νοταρᾶ, Μαρτίνα καὶ Παναγιώττα Πρωτοψάτη, Χρυσὴ Γερακίτη, Σοφία Μαυρομάτη, Εἰρήνη καὶ Ἐλένη Σίμου, Παναγιώττα καὶ Χρυσὴ Κρητικῶν, καὶ ἄλλα τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα μᾶς διαφεύγουν.
Ἐπίσης παρευρέθησαν ἀρκεταὶ παρθενοὶ αἰσθητικῶν οἰκονομῶν. Ὁ κ. Περικλῆς, δικηγόρος Κ. Τσιγκάκος μετὰ τῆς Κας του, ἡ κ. Πειραιῶς καὶ Κας Γερακίτη μετὰ τῶν τέκνων τῆς Κας του, ὁ Κος Π. Ἀρῶνης μετὰ τῆς Κας του, ὁ Κος Π. Καψάνης μετὰ τῆς Κας του, ὁ Κος Ἰωάν. Κορωνάϊος μετὰ τῆς Κας του, ὁ Κος Ἰωάν. Μεγαλοοικονομὸς ὁ κ. Π. Σίμος μετὰ τῆς νηυστῆς του, οἱ κ. κ. Γ. Μήτης, Κ. Μυλωνοπούλου, Δημ. καὶ Π. Θεοδοῦσαν, Π. Παναρέτος, Ἀγ. Γερακίτης, Θ. Ἀρῶνης, Κ. Ἀρῶνης, Κ. Ταμβλῆς, Ἐμ. Μιχαηλίδης, Π. Μανωλαράς, Ι. Κασμάτης, Δ. Μεγαλοοικονομὸς, Α. Μαυρομάτης καὶ ἄλλοι.
Τὸ κλῶθ τῆς βραδυᾶς τέλος ἀπετέλεσε ἡ γνωστὴ ντιέξ Κας Χρυσούλα Στίνη, ἥτις προερχομένη ἐκ Λιβαδίου, ὅπου ἔπαιρξε τὴν εἰς ἀλθινὴν χοροστροφήν— συνοδευθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Π. Ποτήρη—τοῦ γνωστοῦ ἐν Πειραιᾷ ἀντιπροσώπου τῶν ἐταπεινῶν Columbia καὶ His Master Vois—κατέβηκε περὶ ὧν ὥραν δὲν μετὰ μερῶν οὐκ ἔχον. Συνδευθεῖσα δὲ ὑπὸ βιολιῦ καὶ κινάρῳ ὑπὸ τὸν κ. κ. Μιχρή πικρὰ καὶ ὑλοῖ ἐτραγουδῆσε μετὰ μεγαλὴν ἐκφράσιν καὶ μουσικότητα μερικὰ ἀπὸ τὰ τελευταῖα Ταγκὰ καὶ Φῆ, κατακρησσοκρηθεῖσα. Ἐπίσης ἡ κ. Δ. Μιχρή ἐτραγουδῆσε μετὰ μεγαλὴν ντιέξ ἐν ταυκὸ συνθέσει τοῦ ἀδελφοῦ τῆς κατακεκορπηθεῖσας. Καὶ ἡ ὥρτια βραδυὰ ἔληξε, μετὰ ὡραιότερες ἐντυπώσεις.
Γ. Μ.

ΝΕΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΥΓΕΝΩΝ ΔΩΡΕΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΚΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΟΝΟΣ

Ὁ κατασκευαστὴς τοῦ Λιμενοβραχίονος Ἀγίας Πελαγίας κ. Παναγ. Κορωνάϊος ἢ Πουλάκης, μὲς ἀνακοινῶν ὅτι ἡ ἐπὶ τοῦ συνεχιζομένου ἐν Ποταμῷ ἐράνου ἐπιτροπὴ ἦν ἀποτελούμενη οἱ κ. κ. Κωνστ. Μ. Κορωνάϊος, Παναγ. Καψάνης, Ἰωάννης Ν. Μεγαλοοικονομὸς ἢ Μερτίκος καὶ Κωνστ. Κομινός, τοῦ ἀπέστειλεν ἐσχάτως ἑτέρας 2.500 δρχ. προσφερθείσας ὡς κάτωθι:
Π. Μ. Μεγαλοοικονομὸς δρ. 1000
Θεοδ. Α. » 500
Κυριάκος Χ. Χλαμπέας » 100
Πέτρος Μαργέτης » 100
Παν. Θ. Πανάρτος » 200
Ἀνδρ. Μελιτῆς » 100
Σαραντὸς Διακοπούλος » 100
Εὐσταθ. Τσιγγούνης » 50
Εὐστ. Τζάννης » 250
Θεοδ. Χλαμπέας » 100
Σύνολον δρχ. 2500

Ἐπίσης τοῦ ἐστάλησαν παρὰ τῶν κάτωθι τὰ ἑνάντι τοῦ ὀνόματός των ἀναγραφόμενα ποσά.
Κυριάκος Δ. Τζωρτζόπουλος ἐκ Καΐρου λίρας Αἰγύπτου 3 ἐξαργυρωθεῖσας ἀντὶ δρχ. 1680.
Μαρία Γ. Διακοπούλου εἰς μνήμην τοῦ πατρός τῆς Ἰωάν. Δ. Κορωνάϊου ἢ Πουλάκη καὶ Ἀννας Μαγείρου δρχ. 200. Ἀδρ. Γεωργ. καὶ Χαράλ. Π. Φάρου ἐκ Bigga Αὐστραλίας εἰς μνήμην τοῦ πατρός των λίρας Αὐστρ. 3 ἐξαργυρωθεῖσας ἀντὶ δρχ. 1281. Ἡ δὲ Τασία Θ. Τριφύλλη μαθήτρια, μέσῳ τοῦ προέδρου Ποταμοῦ κ. Θ. Κορωνάϊου δρχ. 100. Ἰωάννης Κων. Βενάρδος εἰς μνήμην τοῦ πατρός του δρχ. 2000. Μηνᾶς Π. Κορωνάϊος ἐκ Wozan Αὐστραλίας λίρας 2 ἐξαργυρωθεῖσας ἀντὶ δρχ. 854. Σπύρος Μηνᾶ Κορωνάϊος ἐκ Winton Αὐστραλίας λίρας 2 ἐξαργυρωθεῖσας ἀντὶ δρχ. 854. Παναγ. Σάμιος ἐκ Βρισβάνης Αὐστραλίας λίρας 2 ἐξαργυρωθεῖσας ὡς ἄνω. Δις Τασία Δ. Διακοπούλου ἐκ Κηφισίας δρχ' 200.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΣΧΟΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΔΙΑΒΕΤΕΙ ΜΕΤΑΛΛΑ ΠΟΣΑ ΔΙ' ΕΚΤΕΛΕΣΙΝ ΚΟΙΝΟΦΕΛΩΝ ΕΡΓΩΝ

ΧΩΡΑ Σεπτέμβριος. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας].—Καὶ ὁ ἀσφαλὴς πληροφόρημα, ἡ ἑπιτροπὴ τῆς ἐγχωρίου περιουσίας κατὰ τὸν καταρτισθέντα τὴν 29 Αὐγούστου πρὸς τολογισμὸν τῆς διαχειρίσεως τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1937—38 ἀνέγραψε ἀρκετὰ παρὰ τὰ ἐκτελεσθῶν κοινωφελῶν καὶ ἐξωραϊστικῶν ἔργων. Οὕτω κατὰ τὰς πληροφρήσας μὲν αἰτίας εἶνε θετικὰς, ἐπὶ τῶν νέων κοινότητων εἰς 10.000 δρχ. ὑπὲρ τοῦ Λιμενοβραχίονος. Σεβχτὰ ἐπίσης ποτὰ ἀνεγάρθησαν διὰ τὴν περιφρονῆσιν ἱκανὸν ὥρτον καὶ τὴν ἐν αὐτῷ φύτευσιν δένδρων, ὡς καὶ διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς δόξῃ Λιμεναρίου καὶ τὴν ἐκεῖ κατασκευὴν ἀποβάθρας διὰ τοὺς ἐκδρομῆς, ἔτερον δὲ κονδύλιον διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν σηθῶν, συντηρησιν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τῆς δόξῃ πρὸς τὴν Μυρῆν. Ἐκτείνοντο καὶ τὰς ἰδιαιτέρας τοῦ Συμβουλίου εἰς τὴν ἀνδρῶν σὺν μνησίῳ εἰς, τὸν ἐν πολέμῳ πεσόντας συμπατριώτας, Γενικά, ὁ δὲλος πρὸς τολογισμὸν ἀντιβέλει εἰς τὴν κατασκευὴν πολλῶν ἔργων κοινῆς ὠφελείας καὶ ἐνισχυτικῶν τῆς τουριστικῆς τῆς νήσου κινήσεως.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΕΙΣ ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ

ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ 15/2/38 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Μὲ μεγαλεῖαν ἀπὸ ἄλλοι ἐνὸς βεῖαν καὶ λαμπρότητα ἐπανηγυρίσθη ἡ ἐνταῦθα ἡ εορτὴ τῆς Σταυροπροσκυνήσεως. Εἰς τὴν ἀσπεράπτοντα ἐκ καθαρῶν τὸς ναὸν τοῦ ἐσταυρωμένου καὶ τὸ προαύλιόν του εἶχον συγκεντρωθῇ ὅλοι οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου καὶ πλεῖσθι πανηγυριστῶν ἐκ τῶν πέριξ. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν ἦν τὸ πλεῖθος παρηκολούθησε μετὰ κατανύξεως ἐγένετο ἡ περιφορὰ τῆς εἰκόνης καὶ ἐφάλη ἀγασμός εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Σχολείου. Ὅταν τέλος ἡ λιτανεῖα ἐτελείωσε καὶ ἡ ἀγία εἰκὼν ἐναπετέθη εἰς τὴν θείαν τῆς πλῆθῃ ἤρχισαν νὰ κατευθύνονται πρὸς τὰς φιλικὰς τῶν οἰκονομῶν διὰ τὴν ἐπισκοπὴν καὶ τὴν φιλοφρονῆσιν τῶν ἑστων, δεδομένου ὅτι τὸ σῆσμον παλαιῶν πρὸς τὸν ναὸν ἀπαγορεύεται ἀλλὰ καὶ οἱ οἱ φιλοῖμοι Πιστινιᾶνοι ἐννοοῦν νὰ περιποιηθῶν τὸν ἐξ